



Министерство образования и науки Украины
Севастопольский национальный технический
университет

ПАССИВ = DAS PASSIV

Методические указания
к практическим занятиям по дисциплине
«Второй иностранный язык (немецкий)»
для студентов 3 курса
специальности 6.020303
дневной формы обучения

Севастополь
2009

2

УДК 800

Пассив = **Das Passiv**: методические указания в дополнение к практическим занятиям по дисциплине «Второй иностранный язык (немецкий)» для студентов 3 курса дневной формы обучения специальности 6.020303 /Сост. Т.Ф.Юматова- Севастополь: Изд-во СевНТУ, 2009. – 36 с.

Цель: методические указания помогают научить студентов употреблять модальные глаголы в пассивной конструкции.

Методические указания рассмотрены и утверждены на заседании кафедры теории и практики перевода (протокол № 1 от 26.08.2009 г.).

Допущено учебно-методическим центром СевНТУ в качестве методических указаний.

Рецензент: старший преподаватель кафедры ТПП Нечипорук Т.В.

СОДЕРЖАНИЕ

А Теоретическая часть.....	3
1. Образование временных форм пассива (Die Bildung der Zeitformen des Passivs).....	3
2. Употребление пассива (Der Gebrauch des Passivs).....	8
3. Формы, которыми можно заменить пассив (без модального фактора): (Die Konkurrenzformen des Passivs) (ohne Modalfaktor).....	12
4. Формы, которыми можно заменить пассив (с модальным оттенком): (Die Konkurrenzformen des Passivs) (mit Modalfaktor).....	13
5. Употребление модальных глаголов в пассивной конструкции (Der Gebrauch von Modalverben in Passivkonstruktionen).....	15
6. Пассив в инфинитивной конструкции (Das Passiv in der Infinitivkonstruktion).....	15
7. Безличный пассив (Unpersönliches Passiv).....	15
8. Перевод пассива на русский язык (Die Übersetzung des Passivs ins Russische).....	16
Б. Упражнения.....	18.



А. ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Пассив (Das Passiv/die Leideform) - страдательный залог

1. ОБРАЗОВАНИЕ ВРЕМЕННЫХ ФОРМ ПАССИВА (DIE BILDUNG DER ZEITFORMEN DES PASSIVS)

В немецком языке различают:

- пассив действия (das Vorgangspassiv/das Handlungspassiv/werden-Passiv) и
- пассив состояния (статива) (das Zustandspassiv/sein-Passiv). Пассив действия выражает динамический процесс-действие.

Образование пассива действия

Werden в соответствующей временной форме	+	2. Partizip смыслового глагола	
Präsens	Das Haus wird gebaut.	Дом строится.	Дом строят.
Präteritum	Das Haus wurde gebaut.	Дом строился.	Дом строили.
Perfekt	Das Haus ist gebaut worden.	Дом построен.	Дом построили.
Plusquamperfekt	Das Haus war gebaut worden.	Дом был построен.	Дом построили.
Futur I	Das Haus wird gebaut werden.	Дом будет строиться.	Дом будут строить.
Futur II	... wird gebaut worden sein.	... будет построен.	... построят.

Пассив состояния выражает статическое состояние, результат предшествующего динамического процесса.

Он образуется:

sein в соответствующей временной форме	+	2. Partizip смыслового глагола	
Präsens	Das Fenster ist geöffnet.	Окно открыто.	
Präteritum	Das Fenster war geöffnet.	Окно было открыто.	
Perfekt	Das Fenster ist geöffnet	Окно было открыто.	

	gewesen. *	
Plusquamperfekt	Das Fenster war geöffnet	Окно было открыто.
	gewesen.*	
Futur I	Das Fenster wird geöffnet	Окно будет открыто.
	sein.	
Futur II	Das Fenster wird geöffnet	Окно будет открыто.
	gewesen sein.*	

Примечание * Данные формы малоупотребимы.

Вместо футурум I пассива в разговорной речи почти всегда употребляется презенс.

Правила

1. Пассив состояния употребляется чаще всего в том случае, если нет исполнителя действия. Если он имеется, то предпочитается пассив действия:

Die Tür ist geöffnet. Дверь открыта.
Die Tür ist von mir geöffnet worden. Дверь была открыта мною.

2. За пассив состояния нельзя принимать непереходные глаголы, которые состоят из sein и партиципа II или прилагательного, например, verliebt sein:

Das Mädchen ist verliebt/(ugs.) verknallt. Девушка влюблена/(разг.)
втюрилась.

Die Frucht ist gereift. Плод созрел.

Die Rose ist verblüht. Роза отцвела.

Zucker ist im Kuchen enthalten. В пироге содержится сахар.

Du bist hier nicht erwünscht. Твоё нахождение здесь
нежелательно./ Ты здесь
некстати.

Пассив образуется, если за действиями или процессами стоит исполнитель или виновник (hinter den Handlungen oder Vorgängen ist ein Urheber oder Täter erkennbar). Исходя из этого правила некоторые группы глаголов не образуют пассив. (Nach diesem Grundsatz bilden einige Verbgruppen kein Passiv.)

Пассив не образуют (passivunfähig sind):

1. Переходные глаголы, обозначающие (die transitiven Verben):

- владение чем-то (das Haben): **besitzen** владеть, **haben** иметь, **behalten** сохранять; в том числе «интеллектуальное/умственное владение» (des «geistigen Habens»): **kennen**, **wissen** знать, **erfahren** узнать

- получение чего-то (das Erhalten): **erhalten**, **bekommen**, **kriegen** (разг.) получать

Примечание

В специальной литературе возможно образование пассива от **erhalten**:



Durch diese Reaktion werden neue Stoffe erhalten.

В результате этой реакции получаются/ образуются новые вещества.

- ёмкость/вместимость (einen Inhalt): **beinhalten**, **enthalten** содержать, **fassen** вмещать, **umfassen** содержать (в себе); число/количество: **betragen** составлять (сумму, величину) **zählen** насчитывать; вес: **wiegen** весить; размер: **messen** быть определённого размера; цену: **kosten** стоить:

Dieses Schreiben beinhaltet eine Bitte.	В этом письме содержится просьба.
Die Flasche enthält einen Liter Wein.	В бутылке содержится один литр вина.
Das Buch enthält viele Abbildungen.	Книга содержит много иллюстраций.
Der Tank fasst 50 Liter.	Бак вмещает 50 литров.
Der Bildband umfasst 150 Fotos.	Фотоальбом содержит 150 фотографий.
Der Verein zählt 300 Mitglieder.	Общество насчитывает 300 членов.
Die Stadt zählt 250 000 Einwohner.	Город насчитывает 250 000 жителей.
Die Entfernung vom Hotel zum Strand beträgt 500 Meter.	Расстояние от гостиницы до пляжа составляет 500 метров.
Ich wiege 75 Kilogramm.	Я вешу 75 килограмм.
Das Zimmer misst 17 Quadratmeter.	Размер комнаты составляет 17 кв. м.
Das Auto kostet 12 000 Euro.	Автомашина стоит 12 000 евро.

- со значением „быть, являться“ „sein“: **bedeuten**, **bilden**, **darstellen**:

Du bedeutest mir alles.	Ты для меня означаешь (есть) всё.
Der Fluss bildet die Grenze zwischen beiden Staaten.	Река является границей между двумя государствами.
Schichtarbeit stellt für ihn ein großes Problem dar.	Посменная работа для него - представляет (являет собой) большую проблему.

Ho: Von wem wurde der Hamlet dargestellt? Кто играл (роль) Гамлета?

2. Непереходные глаголы:

- глаголы передвижения и изменения состояния (перфект этих глаголов в активе образуется с помощью sein), кроме повелительной формы (безличный пассив):

Ho: In Krankenhäusern wird viel hin- und hergelaufen. В больницах много людей снуют/бегает туда-сюда.

Jetzt wird aber aufgestanden! Сейчас же встать!

Jetzt wird ins Bett gegangen! Сейчас же спать!

- некоторые глаголы, перфект которых в активе образуется с помощью **haben**: **brennen** гореть, **blühen** цвести, **gehören** zu D принадлежать к чему-то, **glühen** накаляться, пылать, гореть, **scheinen** светить, **schmecken** нравиться (по вкусу)

Примечание

От некоторых глаголов пассив может образовываться или не образовываться в зависимости от их значения:

	Пассив образуется	Пассив не образуется
darstellen	изображать, исполнять роль	представлять собой
empfangen	принимать, встречать	воспринимать (впечатления)
fassen	хватать, ловить	вмещать
messen	измерять	быть определённого размера
treffen	попадать (в цель)	встретить, касаться
umfassen	окружить (войска)	содержать (в себе)
zählen	производить подсчёт	насчитывать

3. Никогда не образуют пассив:

- возвратные глаголы, кроме случаев в повелительном наклонении:

Jetzt wird sich umgezogen! Сейчас же переодеваться!
 Jetzt wird sich gewaschen! Сейчас же умываться!
 Hier wird sich hingelegt! Здесь ложиться!

- безличные глаголы (в том числе обозначающие явления природы):

blitzen (es blitzt сверкает молния)
 donnern (es donnert гремит гром)
 dämmern (es dämmt, (рас)свetaем)
 dunkeln (es dunkelt темнеет)



gewittern (es gewitttert разразилась гроза)
 herbsten (es herbstet наступает осень)
 nieseln (es nieselt идёт мелкий дождь)
 hageln (es hagelt идёт град)
 regnen (es regnet идёт дождь)
 schneien (es schneit идёт снег)
 tagen (es tagt светает)
 grauen (es graut светает)
 es gibt имеется
 Es mangelt ihm an Mut. У него не хватает мужества.

• также глаголы, которые могут употребляться безлично:
 dürsten Mich dürstet (es). Мне хочется пить.
 frieren Mich friert (es). Мне холодно.
 hungern Mich hungert (es). Я голоден.
 schauern Mich/mir schaudert (es). Меня охватывает ужас.
 schmerzen Es schmerzt mich, dass sie weint. Мне больно, что она плачет,
 überkommen Ihn überkam es heiß. Его бросило в жар.
 wundern Es wundert mich, dass er weggeht. Меня удивляет, что он уходит.

• модальные глаголы, кроме случаев в ненормированном языке с **können, sollen, wollen:**

Der Schuss war gekonnt (= gut gelungen). Выстрел удался.
 Das war nicht gewollt (= nicht beabsichtigt). Это было сделано неумышленно.
 Das wird gewollt, gekonnt, gesollt. Этого хотят, это могут, должны.

а также в художественной литературе (также случаи ненормированного языка):

Wer nicht will, der wird gewollt. Не хочешь — заставим
 (Erwin Strittmatter) (Эрвин Штриттматтер).

• глаголы, которые употребляются в модальном значении (als modalverbähnliche Verben gebraucht werden) **bleiben, fahren, gehen, kommen, lehren, lernen, schicken, haben, helfen, lassen**, (глаголы восприятия:) **sehen, fühlen, hören, spüren**.

Ho: Die Tasche wurde von ihm liegen gelassen. Сумка была оставлена им.
 (так как немодальное значение)

• глаголы: betreffen касаться, gelten иметь вес, силу, interessieren интересоваться

• глаголы, у которых дополнение в accusative тесно связано с глаголом:

Er fasst Mut. Он собрался с духом/осмелился.
 Er verlor Besinnung. Он потерял сознание.

• глаголы с дополнением в accusative, которое обозначает часть тела:
 Только: Er schüttelte den Kopf. Он покачал головой.
 Неправильно: Der Kopf wurde von ihm geschüttelt.

Примечание

От глаголов, которые могут быть переходными и непереходными, в спортивном языке может образовываться пассив:

Es wurden die besten Zeiten gelaufen/ В бере/плавании были показаны
 geschwommen. наилучшие результаты.

Так как: Er hat/ist die beste Zeit gelaufen/geschwommen.

2. УПОТРЕБЛЕНИЕ ПАССИВА (DER GEBRAUCH DES PASSIVS)

Если исполнитель действия известен, важен, то предпочитается употребление актива. Пассив же употребляется, главным образом, в научных статьях, текстах законов, постановлений, в инструкциях по применению и т.д., так как в их формулировках пассив позволяет не упоминать исполнителя действия.

Употребление пассива имеет смысл в следующих случаях:

1. Исполнитель действия неизвестен или не имеет значения, кто им является:

Plötzlich wird die Tür geöffnet. Вдруг дверь открывается.
 Die Geschäfte werden um 20.00 Uhr Магазины закрываются в 20
 geschlossen. часов.

Пассивный смысл может быть выражен также с помощью активных форм глагола:

Plötzlich öffnet sich die Tür. Вдруг дверь открывается.
 Man öffnet die Tür. Дверь открывают.
 Man ruft nach dem Arzt. Вызывают врача.
 Was ist da zu machen? Что здесь поделаешь?

2. Исполнитель действия известен из обстоятельств:

Die Polizei war sofort zur Stelle. Nach einer kurzen Schießerei wurde der Verbrecher abgeführt. Полиция сразу же прибыла на место. После короткой стрельбы преступник был арестован.



Nach einer kurzen Schießerei führte sie den Verbrecher ab. После короткой стрельбы она арестовала преступника.

3. Если цель действия является и предметом действия

Dem Mann kann geholfen werden. Мужчине можно помочь.

Die 4. Klasse wird von Frau Röhr unterrichtet. В 4-м классе преподаёт госпожа Рёр.

4. Автор хочет поставить на передний план тех, кого касается действие:

Die Wanderer sind von einem Gewitter überrascht worden. Путники были застигнуты грозой.

5. Автор по каким-то причинам не хочет упоминать исполнителя действия:

Die diplomatischen Beziehungen zu diesem Staat sind abgebrochen worden. Дипломатические отношения с этим государством были прерваны.

Es ist mir/Mir ist gesagt worden... Мне было сказано...

Автор не указывает, кем конкретно прерваны отношения, кто ему сказал и т. д.

6. С помощью пассива может быть выражено требование или приказ.

Такая форма, однако, считается не совсем тактичной:

Jetzt wird aber geschlafen! Сейчас же спать!

Es wird hiergeblieben! Оставаться здесь!

Geschwatzt wird nicht! Не болтать!

В предложении с пассивом исполнитель действия или причина действия упоминаются с помощью предлогов **von**, **durch** или **mit**:

Von употребляется, если указывается первопричина (исполнитель сам решает). При этом исполнителем действия (der Macher, der Urheber oder der Täter) может быть:

- лицо, группа лиц, организация, учреждение, например, *der Staat* государство, *das Ministerium*, *das Parlament*, *die Partei* партия, *die Gewerkschaft* профсоюз, *das Gericht* суд, *die Presse* пресса, *der Betrieb* предприятие, *die Firma* фирма и др.:

Der Braten wurde **von** Hausherrn persönlich zubereitet. Жаркое было приготовлено самим хозяином дома.

Theater werden **von** Staat subventioniert. Театры субсидируются государством.

Die Ehe wurde **von** Gericht geschieden. Брак был расторгнут судом.

Er wurde **von** der Firma... eingeladen. Он был приглашён фирмой ...

- животное:

Er wurde vom Hund gebissen.

Его укусила собака.

- сила природы: der Blitz молния, der Donner гром, das Erdbeben землетрясение, die Hitze жара, зной, die Lawine лавина, der Nebel туман, der Regen дождь, der Schnee снег, der Wind ветер, а также die Sonne солнце, der Mond луна, das Licht свет, das Feuer огонь, die Überschwemmung наводнение и др.:

Der Baum ist **vom** Blitz getroffen worden. В дерево ударила молния.

Der Hase wurde **vom** Licht geblendet. Заяц был ослеплён светом.

Das Boot wurde **vom** Wind an Land getrieben. Лодку ветром прибило к берегу,

„**Vom** Winde verweht" (*Roman*) „Унесенные ветром" (*роман*)

- предмет, который обладает силой и способен совершать действие:

Der Passant wurde **vom** Auto bespritzt. Машина обрызгала прохожего.

Der Holzfäller wurde **vom** Baum getötet. Лесоруб погиб от удара дерева.

- абстрактные понятия (высокий стиль, в литературе): das Glück счастье, das Unglück несчастье, die Freude радость, die Angst страх и др.:

Sie wurde **vom** Glück beflügelt. Счастье окрылило её.

Er wurde **vom** Tod der Mutter überrascht. Он был ошеломлён смертью матери.

Durch употребляется, если речь идет о посреднике (die Mittelperson), мере (кто-то велит что-то сделать/исполнить), второстепенной причине, а также для того, чтобы показать средство. При этом этим посредником или средством может быть:

- лицо:

Ich wurde **durch** Rita über das Ereignis unterrichtet. Я был проинформирован о событии Ритой (через Риту, благодаря Рите).

- живое существо:

Diese Krankheit wird **durch** Insekten übertragen. Насекомые являются переносчиками этой болезни.

- действие или явление:

die Explosion взрыв, das Geräusch шум, der Knall треск, die Stimme голос и др.:

Das Auto wurde **durch** die Explosion ... В результате взрыва



stark beschädigt.	автомобиль был сильно повреждён.
Er wurde durch ein Geräusch geweckt.	Его разбудил шум.
Die Stadt ist durch das Erdbeben völlig zerstört worden.	В результате землетрясения город был полностью разрушен.
Napoleon wurde durch regelmäßige Gaben von Arsen vergiftet	Наполеон был отравлен в результате того, что ему регулярно давали мышьяк.
Ich wurde von meinem Freund einen Brief verständigt.	Мой друг уведомил меня durch письмом.
Der Brief wurde durch die Post geschickt.	Письмо было отправлено по почте.

Mit указывает на средство, орудие или обстоятельство (Instrument):

Der Geiger wurde vom Publikum mit Tomaten beworfen.	Публика забросала скрипача помидорами.
Die Flasche wurde mit Wein gefüllt.	Бутылка была наполнена вином.

В некоторых случаях употребление **von**, **durch** и даже **mit** колеблется. При этом:

- без существенных различий:

Das feindliche Schiff wurde von einem Torpedo/ durch einen Torpedo/mit einem	Вражеский корабль был потоплен торпедой /с помощью торпеды.
--	---

Torpedo (*средство*) versenkt.

Das Gebäude wurde von Bomben/ durch Bomben zerstört.	Здание было разрушено бомбами.
--	--------------------------------

Примечание

Без существенных различий **von** или **durch** употребляется с глаголами blockieren, decken защищать, schützen защитит, sichern защищать:

- с незначительными различиями, зависящими от характера действия исполнителя:

Die Brücke wurde von Pionieren (самостоятельно)/ durch Pioniere (по приказу) gesprengt.	Мост был взорван сапёрами.
---	----------------------------

- с определёнными различиями, зависящими от роли исполнителя или посредника:

Er wurde von den Freunden/ durch die Freunde informiert	Его проинформировали друзья /Он был проинформирован через друзей.
---	---

Er wurde von ihr durch einen Boten benachrichtigt.	Она проинформировала его через курьера.
--	---

В некоторых случаях **durch** и **mit** взаимозаменяемы. Однако неправильно будет с помощью **mit** выражать исполнителя:

Das Schiff wurde von dem U-Boot (исполнитель) mit einem Torpedo (средство) versenkt.	Корабль был потоплен подводной лодкой с помощью торпеды.
--	--

В некоторых случаях (это связано с определёнными глаголами) возможен только **durch**:

Die Mannschaft wurde durch den Torwart vor einer Niederlage bewahrt.	Команда была спасена от поражения благодаря вратарю.
---	--

В повседневной жизни можно встретить эллипсы (то есть сокращённые формы):

Wegen Inventur geschlossen!	Закрыто на переучёт!
Einfahrt verboten!	Въезд запрещён!
Überholen verboten!	Обгон запрещён!
Reinigungskraft gesucht!	Требуется уборщица!
Geldbörse gefunden!	Найден кошелёк!
Rauchen nicht gestattet!	Курить воспрещается!

3. ФОРМЫ, КОТОРЫМИ МОЖНО ЗАМЕНИТЬ ПАССИВ (БЕЗ МОДАЛЬНОГО ФАКТОРА): (DIE KONKURENZFORMEN DES PASSIVS) (OHNE MODALFAKTOR)

Пассив (без модального фактора) можно заменить с помощью конструкций:

• с безличным местоимением *man*:

Man öffnete die Tür.	Дверь открыли.	Die Tür wurde geöffnet.
----------------------	----------------	-------------------------

Man schaltete das Licht aus.	Освещение выключили.	Das Licht wurde ausgeschaltet.
------------------------------	----------------------	--------------------------------

• *bekommen/ erhalten/ kriegen* + 2. Partizip:

Er bekam das Buch geschenkt.	Он получил книгу в подарок.	Ihm wurde das Buch geschenkt.
------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

Er kriegte das Buch geschickt.	Он получил книгу посылкой.	Ihm wurde das Buch geschickt.
--------------------------------	----------------------------	-------------------------------

• *bekommen, erfahren, erhalten, finden, gehen, gelangen, kommen* + существительное (чаще на -ung), то есть устойчивые выражения (feste Wendungen):

Der Wunsch ging in Erfüllung.	Желание исполнилось.	Der Wunsch wurde erfüllt.
-------------------------------	----------------------	---------------------------



Das Buch findet Anerkennung. Книга находит признание. Das Buch wird anerkannt.

Er hat Unterstützung gefunden. Он нашел поддержку. Er wurde unterstützt.

• другими устойчивыми выражениями (feste Wendungen):
Steuerbetrug wird bestraft. Утаивание доходов от обложения налогом наказуемо. Steuerbetrug steht unter Strafe.

• возвратными глаголами:
Der Schlüssel findet sich. Ключ найдётся. Er wird gefunden werden. (Man findet den Schlüssel.)

• lassen + Infinitiv:
Der Richter veranlasst, dass der Einbrecher verhört wird. Судья отдаст распоряжение допросить взломщика. Der Richter lässt den Einbrecher verhören.

• активными формами с сокращённой валентностью (способностью к сочетаемости):

Die Geschäfte schließen um 18.00 Uhr. Магазины закрываются в 18.00. Die Geschäfte werden um 18.00 Uhr geschlossen.

4. ФОРМЫ, КОТОРЫМИ МОЖНО ЗАМЕНИТЬ ПАССИВ (С МОДАЛЬНЫМ ОТТЕНКОМ): (DIE KONKURENZFORMEN DES PASSIVS) (MIT MODALFAKTOR)

1. С модальным оттенком „ können “ (mit Modalfaktor „ können “) в конструкциях с:

• sein + Adjektiv (на -bar, -abel, -lich):

Der Wunsch ist erfüllbar. Желание выполнимо. Der Wunsch kann erfüllt werden.

Der Preis ist akzeptabel. Цена приемлема. Der Preis kann akzeptiert werden.

Seine Schrift ist leserlich. Его почерк четкий/Читаемый. Seine Schrift kann gelesen werden.

• sich lassen + Infinitiv:
Der Text lässt sich lesen. Текст можно прочесть. ...kann gelesen werden.

• возвратными глаголами и обязательным наличием наречия:

Das Buch verkauft sich gut. Книга продается хорошо. ... kann gut verkauft werden.

Hier arbeitet es sich gut. Здесь хорошо работается. ... kann gut gearbeitet werden.

2. С модальным оттенком „müssen/sollen“ в конструкциях с:

• es gilt, es heißt, stehen u gehören + zu+ Infinitiv:

Viele Aufgaben galt es zu bewältigen.	Надо/необходимо было осилить/решить многие задачи	Viele Aufgaben mussten bewältigt werden.
Es hieß einen Skandal zu vermeiden.	Надо/необходимо было избежать скандала.	Ein Skandal muss/soll vermieden werden.
Ein Anstieg der Kriminalität stand leider zu befürchten.	Следовало, к сожалению, опасаться роста преступности.	Ein Anstieg der Kriminalität musste leider befürchtet werden.
Eine solche Handlungsweise gehört bestraft.	Такой поступок должен быть наказуем	Eine solche Handlungsweise muss/sollte bestraft werden.

3. С модальным оттенком „müssen/sollen/können“ в конструкциях с: sein, bleiben, es gilt + zu + Infinitiv:

Die Tür ist abzuschließen.	Дверь можно закрыть/ должна быть закрыта.	Die Tür kann/muss abgeschlossen werden.
Es bleibt abzuwarten.	Остаётся подождать.	Es muss abgewartet werden.
Es gibt hier viel zu lesen.	Здесь для чтения большой выбор.	Es kann/muss viel gelesen werden.
Es gibt hier eine Menge Arbeit zu erledigen.	Здесь надо выполнить массу работ.	Es kann/muss viel erledigt werden.
Es gibt hier viel zu lesen.	Здесь для чтения большой выбор.	Es kann/muss viel gelesen werden.

5. УПОТРЕБЛЕНИЕ МОДАЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ В ПАССИВНОЙ КОНСТРУКЦИИ (DER GEBRAUCH VON MODALVERBEN IN PASSIVKONSTRUKTIONEN)

модальный глагол + 2. Partizip + werden

Die Aufgabe muss erfüllt werden. Задание должно быть выполнено.

Примечание

В данной конструкции из модальных глаголов могут употребляться только глаголы können, müssen, sollen, dürfen:

Das Problem kann gelöst werden.	Проблема может быть решена (<i>возможность</i>).
Das Problem muss gelöst werden.	Проблема должна быть решена.
Das Problem soll gelöst werden.	Проблема должна быть решена (<i>распоряжение</i>).
Das Problem darf gelöst werden.	Проблема может быть решена (<i>разрешение</i>).

6. ПАССИВ В ИНФИНИТИВНОЙ КОНСТРУКЦИИ (DAS PASSIV IN DER INFINITIVKONSTRUKTION)

Глагол + инфинитив I или II:

Ich fürchte, bald entlassen zu werden.	Я боюсь, что скоро меня уволят.
Er hofft, vom Bahnhof abgeholt zu werden.	Он надеется, что его встретят на вокзале.
Er behauptet, niemals vorher gefragt worden zu sein.	Он утверждает, что ранее его об этом никогда не спрашивали.

Примечание

Если имеет место одновременность (то есть действие, которое выражено в пассиве, происходит одновременно с действием, обозначенным глаголом в активе), то инфинитив I пассив/инфинитив презенс пассив имеет форму verstanden werden.

Если действие в пассиве совершается раньше, то инфинитив II пассив/инфинитив перфект пассив имеет форму verstanden worden sein.

7. БЕЗЛИЧНЫЙ ПАССИВ (UNPERSÖNLICHES PASSIV)

Безличный пассив образуется от переходных глаголов, если они употребляются без я, и даже от непереходных. Глагол при прямом порядке слов употребляется в предложении с безличным местоимением es (формальное подлежащее). При обратном порядке слов es не употребляется:

Es wird erzählt.	Рассказывают.
Darüber wird viel erzählt.	Об этом много рассказывают.
Es wird gelacht.	Смеются.

Im Nebenzimmer wird gelacht.	В соседней комнате смеются.
Es wird sonntags nicht gearbeitet./ Sonntags wird nicht gearbeitet.	По воскресеньям не работают.

Безличный пассив используется для того, чтобы выделить только само действие, не на действующее лицо:

Es wird geraten, diese Regeln einzuhalten. Советуют соблюдать эти правила.

Безличный пассив может употребляться в повелительном значении:
Jetzt wird sich vorgesehen! Сейчас соблюдать осторожность!

Значение безличного пассива близко к значению предложений с man:

Man lachte im Zimmer.	В комнате смеялись.
Es wurde im Zimmer gelacht.	В комнате смеялись.
Man sagte mir, dass er kommt.	Мне сказали, что он придёт.
Mir wurde gesagt, dass er kommt.	Мне было сказано, что он придёт.

8. ПЕРЕВОД ПАССИВА НА РУССКИЙ ЯЗЫК (DIE ÜBERSETZUNG DES PASSIVS INS RUSSISCHE)

Перевод пассива на русский язык осуществляется:

• **активной формой**, так как пассивная форма в русском языке не всегда звучит:

Dafür wurde er gelobt. За это его похвалили.

• **глаголами** (если это безличный пассив):

Das Haus wird gebaut.	Дом строится.
Die neuen Wege werden angelegt.	Прокладываются новые дороги.
Es wird gelacht.	Смеются./Раздаётся смех.

• **страдательным причастием с глаголом „быть“**:

Er wurde von dem Autor eingeladen.	Он был приглашен автором.
Mir wurde versprochen, dass...	Мне было обещано, что...

• **предложением с неопределённо-личной формой глагола**:

Er wird gelobt.	Его хвалят.
Das Haus wird gebaut.	Дом строят.
Hier wird nicht geraucht.	Здесь не курят.



- предлоги с существительными и местоимениями могут быть переведены:

мною;

von – кем/чем

von mir; von meinem Vater Мною, моим отцом

durch - если причина, то - из-за, в результате, по:

durch die Nachlässigkeit из-за/в результате халатности

durch Rundfunk benachrichtigen проинформировать по радио

- если лицо, то - кем, через, благодаря:

Durch ihn wurde ich informiert. Через него/благодаря ему я был проинформирован.

mit - чем, посредством чего:

Der Brief wurde mit der Hand geschrieben. Письмо было написано от руки.

Er wurde mit der Hand geschlagen. Его ударили рукой.

Б. УПРАЖНЕНИЯ

1. Konjugieren Sie.

a) im Präsens Passiv:

1. Ich werde oft angerufen. 2. Ich werde gelobt.

b) im Präteritum Passiv:

1. Ich wurde viel besucht. 2. Ich wurde erwartet.

c) im Perfekt Passiv :

1. Ich bin gestern gefragt worden. 2. Ich bin untersucht worden.

d) im Plusquamperfekt Passiv :

1. Ich war im September operiert worden.

c) im Futurum Passiv :

1. Ich werde erwartet werden. Ich werde gerufen werden.

2. Beantworten Sie die Fragen.

a) 1. Wann wird der Frauentag gefeiert? 2. Was wird am 1. Januar gefeiert? 3. Um wieviel Uhr wirst du geweckt? 4. Welche Museen werden gern besuchen? 5. Welche Bücher werden oft gelesen? 6. Wer wird in der Stunde gefragt?

3. Setzen Sie das Verb „werden“ im Präsens ein.

1. Der Kranke ... untersucht. 2. Das Kaufhaus ... morgens um 9 Uhr geöffnet. 3. Ihr ... sicher zur Feier eingeladen. 4. ... du oft gelobt? 5. ... Sie abgeholt? 6. Die Fenster ... jede Woche geputzt. 7. Ich ... über den Fahrplan informiert. 8. Die Ferien ... interessant verbracht.

4. Ergänzen Sie die Sätze im Präsens Passiv.

Muster: Heute ... ein Artikel aus der deutschen Zeitung ... (übersetzen)

Heute wird ein Artikel aus der deutschen Zeitung übersetzt.

1. Das Puschkin-Museum für bildende Künste ... mit Interesse ... (besichtigen). 2. Das Bolschoj-Theater... oft und gern ... (besuchen). 3. Die Wohnung ... jede Woche ... (aufräumen). 4. Welche Lieder ... im Deutschunterricht ... (singen)? 5. Was ... heute im Puppentheater ... (spielen)? 6. Nicht alle Fragen ... sofort ... (verstehen). 7. Neue Rollschuhe ... (kaufen). 8. Das kleine Kind ... in den Kindergarten ... (bringen). 9. Du ... zum Telefon ... (bitten). 10. Die Testarbeit ... für morgen ... (planen). 11. ... ihr zur Party ... (einladen)? 12. Die Gäste ... herzlich ... (begrüßen). 13. Der Kranke ... ins Krankenhaus ... (bringen). 14. Was hier ... (zeigen)? 15. Zum Geburtstag ... ein Obstkuchen ... (backen). 16. Der Salat ... stark ... (würzen). 17. Alle Texte ... ohne Wörterbuch ... (übersetzen). 18. Alle vier Jahre ... die Olympischen Spiele ... (durchführen).



5. Ergänzen Sie die Sätze im Präteritum Passiv.

Muster: Moskau ... im 12. Jahrhundert... (gründen)

Moskau wurde im 12. Jahrhundert gegründet.

1. Zum Mittagessen ... Kalbfleisch ... (bestellen). 2. Dieses Buch ... neu ... (drucken). 3. Die Ballade „Der Handschuh“ ... vor vielen Jahren ... (schreiben). 4. Das Haus ... teuer ... (verkaufen). 5. Die Kranken ... schnell ... (operieren). 6. Die schönen Azaleen ... im vorigen Jahr ... (pflanzen). 7. Alle Fragen des Lehrers ... richtig ... (beantworten). 8. Der Fernseher ... noch nicht... (reparieren).

6. Bilden Sie Sätze im Perfekt Passiv.

Muster: das Poster, an die Wand hängen.

Das Poster ist an die Wand gehängt worden.

1. das Fahrrad, dem Kind, zum Geburtstag, versprechen. 2. der Tisch, zum Mittagessen, decken. 3. die Wohnung, tapezieren. 4. die Kontrollarbeit, am Montag, schreiben. 5. der Kaffee, schon, kochen. 6. der Junge, zum Arzt, bringen. 7. die Blumen, heute früh, gießen.

7. Bilden Sie Sätze im Futurum Passiv.

Muster: am 13. Februar, ein Aufsatz, schreiben

Am 13. Februar wird ein Aufsatz geschrieben werden.

1. im nächsten Monat, ein Freibad, eröffnen. 2. spannende Bücher, lesen. 3. die Modeshows, gern, besuchen. 4. viele neue Hotels, in der Zukunft, bauen. 5. neue Reisen, planen

8. Beantworten Sie die Fragen im Passiv.

Muster: Was wurde gestern in der Familie gemacht?

die Wohnung in Ordnung bringen

Die Wohnung wurde in Ordnung gebracht.

a) Was wurde gestern in der Deutschstunde gemacht?

1. die Wörter erklären, übersetzen, aufschreiben. 2. die Übungen machen. 3. Grammatik üben. 4. ein Märchen lesen. 5. ein Lied singen. 6. einige Fragen besprechen.

b) Was wurde am Geburtstag gemacht?

1. einen Kuchen backen. 2. den Tisch decken. 3. Freunde einladen. 4. viele Geschenke bekommen.

c) Was wurde gestern im Krankenhaus gemacht?

1. einige Kranke operieren. 2. viele Patienten untersuchen. 3. die Temperatur messen. 4. Spritzen geben. 5. Medikamente austeilen. 6. einige Patienten waschen. 7. acht Patienten füttern.

9. Ordnen Sie die folgenden Verbformen nach Aktiv und Passiv.

Muster: Aktiv

Passiv

wir werden sehen

er wird gesucht

wir werden sehen, er wird gesucht, du kommst, sie wurde gelobt, ihr seid beobachtet worden, ihr wurdet gebracht, wir helfen, er wird kommen, ich hatte gehofft, es wird bestellt, sie schwieg, wir werden gefragt, er hat gehört, ich bleibe, sie ging fort, ich bin gefahren, du wurdest geholt, wir sind geschickt worden, sie werden trainieren, ihr habt gesiegt, du schwiegst, ihr hattet versucht, wir waren gestartet, du arbeitetest, er ißt, sie werden gerufen werden, wir werden singen, er ist gefragt worden, du fährst mit, es ist geworden.

10. Lesen Sie die Sätze. Nennen Sie die Sätze mit dem:

"werden"	Futurum I Aktiv	Präsens	Präteritum	Perfekt
als Vollverb		Passiv	Passiv	Passiv

1. Morgen wird eine Disco veranstaltet. 2. Abends werden die Kinder müde. 3. Die Gemälde der Dresdener Galerie sind von bekannten Malern gemalt worden. 4. Ich wurde zu einer Party eingeladen. 5. Die Tretjakow-Galerie wird von vielen Touristen besucht. 6. Es wurde dunkel. 7. Die Zeitungen werden sehr schnell verkauft. 8. Hier wird Deutsch gesprochen. 9. Die Nächte werden kühl. 10. Die Information wurde mehrmals wiederholt. 11. Meine Leistungen in Chemie sind schlechter geworden. 12. Gestern wurde die Bibliothek um 18 Uhr geschlossen. 13. Die Gäste werden um 10 Uhr erwartet. 14. Ich werde das nie vergessen. 15. Was willst du werden? 16. Sie ist gestern 15 Jahre alt geworden. 17. Sie wird bald Ärztin. 18. Die Eintrittskarten werden am Eingang kontrolliert.

11 Finden Sie die Sätze, wo das Passiv möglich ist. Bilden Sie Sätze im Passiv in der entsprechenden Zeitform.

1. Es regnet heute den ganzen Tag. 2. Wir treffen uns morgen im Theater. 3. Ich schreibe heute einen Brief. 4. Der Zug fährt pünktlich um 14 Uhr ab. 5. Ich habe eine Idee. 6. Freust du dich auf unseren Ausflug? 7. Die Eltern loben ihn, wenn er eine gute Note bekommt. 8. Es gibt viele Sehenswürdigkeiten in meiner Stadt. 9. Wir verbringen unsere Ferien gewöhnlich auf dem Lande. 10. Ich werde diesen Roman noch einige Tage lesen. 11. Er interessierte sich früher für Sport. 12. Wir sind nicht immer höflich. 13. Nach dem Schwimmen haben wir immer großen Hunger. 14. In der Stunde passiert immer etwas. 15. Meine Freunde wohnen in einem Hochhaus. 16. Diese Sonnenbrille gehört meiner Schwester. 17. Jedes Jahr bekommt sie Blumen zum Geburtstag. 18. Die Pizza hat gut geschmeckt. 19. Die Eltern brachten viele Geschenke. 20. Ich habe meinem Freund ein interessantes Buch geschickt.



12. Gebrauchen Sie das Passiv.

Работники дают объявление в газете:

Wir beraten die Kunden. Die Kunden werden beraten.

1. Wir holen den Fernseher ab und reparieren ihn. 2. Wir bringen die Geräte ins Haus. 3. Wir installieren Antennen. 4. Wir führen die neuesten Apparate vor. 5. Wir bedienen die Kunden höflich. 6. Wir machen günstige Angebote.

13 a) Задание, аналогичное упражнению 12.

Об обязанностях повара:	Что происходит на кухне?
Kartoffeln schälen	Kartoffeln werden geschält.

1. Kartoffeln reiben. 2. Salz hinzufügend. Fleisch braten 4. Reis kochen 5. Salat waschen 6. Gemüse schneiden 7. Würstchen (Pl.) grillen 8. Milch, Mehl und Eier mischen 9. Teig machen 10. Kuchen backen 11. Sahne schlagen 12. Brötchen (Pl.) streichen und befeigen

b) Работа на кухне закончена. Что было сделано?

Kartoffeln schälen	Kartoffeln wurden geschält.
--------------------	-----------------------------

Выполните по этому образцу упражнение 2a) (Machen Sie nach diesem Muster Übung 2a))

3a) Что происходит в бюро?

Telefonate weiterleiten	Telefonate werden weitergeleitet.
-------------------------	-----------------------------------

b) Что происходило в бюро?

Telefonate weiterleiten	Telefonate wurden weitergeleitet
-------------------------	----------------------------------

14. Что происходит в неправовом государстве?

Man belügt das Volk.	Das Volk wird belogen.
----------------------	------------------------

1. Man bedroht Parteigegner. 2. Man enteignet Leute. 3. Man verurteilt Unschuldige. 4. Man verteufelt die Andersdenkenden. 5. Man schreibt alles vor. 6. Man zensiert die Zeitungen. 7. Man beherrscht Rundfunk und Fernsehen. 8. Man steckt Unschuldige ins Gefängnis. 9. Man mißhandelt die Gefangenen. 10. Man unterdrückt die freie Meinung.

15. a) Что произошло в городе в последнее время?

Wiedereröffnung des Opernhauses — Das Opernhaus wurde wiedereröffnet.

1. Ausstellung von Gemälden von Picasso
2. Aufführung zweier Mozartopern
3. Eröffnung der Landesgartenschau

4. Ehrung eines Komponisten und zweier Dichter
5. Ernennung des Altbürgermeisters zum Ehrenbürger der Stadt
6. Errichtung eines Denkmals zur Erinnerung an einen Erfinder
7. Einweihung des neuen Hallenbades
8. Veranstaltung eines Sängerwettstreits
9. Vorführung von Kulturfilmen
10. Start eines Rennens über 50 Jahre alter Automobile

b) Nach diesem Muster machen Sie Übung 15a)

Wiedereröffnung des Opernhauses — Das Opernhaus ist wiedereröffnet worden.
--

16. Antworten Sie nach dem folgenden Muster:

Warum sagst du nichts? (fragen) — Ich bin nicht gefragt worden.

1. Warum gehst du nicht mit? (bitten)
2. Warum singst du nicht mit? (auffordern)
3. Warum wehrst du dich nicht? (bedrohen)
4. Warum kommst du nicht zur Party? (einladen)
5. Warum verklagst du ihn nicht vor Gericht? (schädigen)
6. Warum gehst du nicht zu dem Vortrag? (informieren)
7. Warum sitzt du immer noch hier? (abholen)
8. Wie kommst du denn hier herein? (kontrollieren)
9. Warum hast du das kaputte Auto gekauft? (warnen)
10. Warum bist du so enttäuscht? (befördern)

17. Ergänzen Sie Passivformen im Präsens.

1. Im Klassenzimmer.....jetzt ein Test.....(schreiben) 2. In der Bibliothek.....am meisten Fachbücher(lesen) 3. In der Autowäsche.....Autos.....(waschen) 4. Was.....in diesem Kiosk.....? (verkaufen) 5. In der Ukraine.....viele Volkslieder.....(singen) 6. In England.....viel Tee.....(trinken) 7. Es nichts so heiß.....(essen), wie es.....(kochen) (He так страшен чёт, как его малюют.) 8. Hier.....(schlafen) 9. Darüber.....heute viel.....(erzählen) 10. Auf diesem Sportplatz nicht mehr (spielen) 11. In unserer Stadt viele schöne Häuser (bauen) 12. In der Klasse die Hausaufgaben(besprechen) 13. Er..... im Krankenhaus täglich (besuchen) 14. Mein Auto ist kaputt. Es.....in der Werkstatt(reparieren) 15. Klaus..... dringend.....mitzufahren, (bitten) 16. Hier.....sorgfältig.....(arbeiten) 17. Duaber gut für diese Arbeit.....(bezahlen) 18. Ihr.....bestimmt.....(einladen), ihr gehört doch zu den Freunden des Hauses. 19. Beim Studium Vorlesungen (halten) und Seminare.....(besuchen)



18. Ergänzen Sie Passivformen im Präteritum.

1. Im Operntheater.....gestern ein Werk von Strauß.....(spielen) 2. In der Klasse.....sehr laut.....(sprechen) 3. Sagen Sie, was im Büro.....(machen) 4. Mir.....deutlich.....(erklären), was ich tun muss. 5. Unser Gepäck.....an der Grenze sorgfältig (untersuchen) 6. Dadurch wir über eine Stunde (festhalten) 7. Gestern.....die Geschäfte schon um 15.00 Uhr.....(schließen) 8. Wir..... zum Geburtstag (einladen) 9. Wir an der Haltestelle(abholen) 10. Wir.....von der Gastgeberin herzlich.....(aufnehmen) 11. Die Party..... bestens (vorbereiten) 12. Im Wohnzimmer der Tisch(decken) 13. Das Geburtstagskind.....reich.....(beschenken) 14. Auf der Party.....viel.....(trinken, essen, tanzen und singen) 15. Nach der Party.....wir bis an unser Haus (bringen) 16. Das Zimmer nach der Party (aufräumen) 17. Der Gastgeberin.....beim Aufräumen.....(helfen) 18. Am nächsten Tag.....wir um 7.00 Uhr.....(wecken)

19. Ergänzen Sie Passivformen im Perfekt

1. Die Prüfung.....schon.....(bestehen) 2. Die Testhefte.....dem Lehrer..... (abgeben) 3. Der Klassenraum gründlich (aufräumen) 4. Die Wandtafel.....sorgfältig.....(abwischen) 5. Die Stühle.....auf die Tische.....(stellen) 6. Der Teppichboden..... schon.....(saugen) 7. Die Fenster.....aber noch nicht (putzen) 8. Der Fernseher und andere Geräte.....wie immer (ausschalten) 9. Der Stecker.....aus der Steckdose (herausziehen) 10. Die Sachen rationell.....(zusammenpacken) 11. Die Reise nach Italien.....im Reisebüro Stuckert..... (buchen) 12. Die Reisetaschen billig.....(kaufen) 13. Rubel in Euro (wechseln) 14. Die Reisevorbereitungen schon.....(treffen) 15. Ein Taxi.....(bestellen) 16. Die Koffer.....nach unten(bringen) 17. Wir.....rechtzeitig.....(abholen) 18. Unser Gepäck im Flugzeug (verstauen) 19. Wir..... herzlich.....(begrüßen) 20. Wir.....schnell und gut.....(bedienen)

20. Ersetzen Sie das Aktiv durch das Vorgangspassiv.

1. Man sprach viel von ihm. 2. Den Brief hat man nicht vorgelesen. 3. Man braucht mich überall. 4. Man arbeitet sonntags nicht. 5. Man lachte im Zimmer. 6. Solche Frisuren hat man in den 20-er Jahren getragen. 7. Man öffnet die Tür. 8. Man schaltete das Licht aus. 9. Man hat das Haus vor 4 Jahren gebaut. 10. Der Wunsch ging in Erfüllung. 11. Hier spielt man Fußball. 12. Er hat Unterstützung gefunden. 13. Hier verkauft man gerade

ein Auto. 14. Zum Schluss hat man das ganze Auto geprüft. 15. Man hat ihn vom Flughafen abgeholt. 16. Man berät dich hier gut. 17. Man hat ihn schon bedient. 18. Man bezahlt die Rechnung. 19. Man hat sie oft mit Lady Diana verglichen. 20. Man hat in diesem Jahr viele Äpfel geerntet. 21. Man renoviert endlich die alten Häuser am Marktplatz. 22. Man raucht hier nicht. 23. Man hat den Arzt geholt (gerufen). 24. Man bäckt gerade Brot. 25. Für heute hat man doch einen starken Regen vorausgesagt. 26. Sein Buch findet Anerkennung.

21. Ersetzen Sie das Aktiv durch das Vorgangspassiv.

1. Man hilft uns selten. 2. Man hat ihr diese Neuigkeit noch nicht mitgeteilt. 3. Man hat mir eine Woche gegeben, damit ich einen neuen Arbeitsplatz finden konnte. 4. Gestern hat man ihm zum dritten Mal in diesem Jahr Geld gestohlen. 5. Man dankt dem Arzt für die schnelle Hilfe. 6. Man hat euch auf eure Frage geantwortet. 7. Man berichtet den Gästen über unsere Veranstaltung. 8. Man hat ihnen versprochen, sie finanziell zu unterstützen. 9. Man drohte ihm mit der Entlassung. 10. Man hat uns geraten, gesund zu essen. 11. Man vertraute mir nicht. 12. Man hat der kleinen Emma nicht geglaubt. 13. Man verzeiht ihm die Ausreise nicht. 14. Man widerspricht euch doch nicht. 15. Man hat uns leider nicht zugestimmt. 16. Man hat ihm die Frage bedauerlicherweise nicht beantwortet. 17. Man hat meinem Sohn das Fahren gut beigebracht. 18. Meiner Mutter hat man einen Korb mit Äpfeln gebracht. 19. Dem Reisenden empfahl man ein gutes Hotel. 20. Man hat ihm aber nicht erlaubt, das Geld zu nehmen. 21. Man hat ihm einen Videorekorder geliehen. 22. Man liefert unserer Firma immer gute Waren. 23. Dem alten Mann raubte man die Brieftasche. 24. Das hat man euch deutlich gesagt. 25. Man schenkt ihr immer solch schöne Blumen. 26. Meinen Eltern schickte man ein Paket mit Kaffee. 27. Unserem Chef schrieb man einen unfreundlichen Brief. 28. Ihm stahl man heute Nacht sein Auto. 29. Man hat uns lange Zeit die Wahrheit verschwiegen. 30. Man nahm ihr das Buch wieder weg. 31. Man hat dem Passanten den Weg zur Oper gezeigt.

22. Bilden Sie die möglichen Passivformen (Vorgangspassiv).

a) Fahrt ihr die Tante zum Bahnhof?
b) Die Diebe stehlen nur gute Autos.
c) Leider gießt er die Topfpflanzen nicht regelmäßig.

23. Formen Sie folgende Sätze - wenn möglich - in das Passiv um. Im negativen Falle erklären Sie, warum das nicht möglich ist.

1. Ich habe einen Brief erhalten. 2. Den Brief hat mein alter Freund geschrieben. 3. Ich habe ihn als Freund behalten. 4. Er hat viele Länder bereist. 5. Dort hat er viele Fotos gemacht. 6. Am meisten interessierten ihn



alte Briefmarken. 7. Er hat den Autokauf vorerst gestrichen. 8. Vor kurzem hat er eine gute Nachricht bekommen. 9. Er tanzte vor Freunde. 10. Er hatte Glück. 11. Sein reicher Onkel aus München half ihm mit Geld. 12. Mein Freund war im siebenten Himmel. 13. Und was hat er unternommen? 14. Der Mann besaß ein Grundstück. 15. Das Grundstück hat ihn früher viel Geld gekostet. 16. Sein Reichtum hat mich zutiefst betroffen. 17. Er hat nie sein Auto repariert. 18. Sein Auto war kaputt, er verkaufte es sofort und kaufte sich ein nagelneues Auto. 19. Eines Tages las er mir den Brief vor, der ihm sein Onkel geschrieben hatte. 20. Ich fühlte Mitleid mit ihm. 21. Wir sind mit der Bahn zu seinem Onkel nach München gefahren. 22. Um 20.00 Uhr sind wir in München eingetroffen. 23. Ihn überkam es heiß. 24. Draußen regnete es. 25. Der Onkel fühlte sich schlecht. 26. Er war todkrank. 27. Er konnte nicht mehr sprechen. 28. Er schrieb nur ein paar Zeilen. 29. Ich bemitleidete ihn. 30. Er hat einen Mann gut gekannt.

24. Formen Sie folgende Sätze - wenn möglich - in das Passiv um. Im negativen Falle erklären Sie, warum das nicht möglich ist.

1. Er wird ein guter Sportler. 2. Jürgen bastelte ein Modellflugzeug. 3. Die Flasche enthält einen halben Liter Milch. 4. Der Roman umfasst drei Teile. 5. Der Landwirt hob den Sack Kartoffeln auf die Schultern. 6. Die Mandelbäume blühen im März. 7. Die Frau trägt eine große Tasche. 8. In den dünnen Schuhen wirst du im Winter an den Füßen frieren. 9. Das Tauwasser ist zu Eiszapfen gefroren. 10. Die Terroristen schossen auf den Ministerpräsidenten. 11. Den ganzen Tag hat es geschneit. 12. Er kaufte ein neues Fahrrad. 13. Gestern hat es gehagelt. 14. Er nahm ein Buch. 15. Es blitzt und donnert. 17. Die Fahrkarte gilt eine Woche. 18. Der Händler schätzte das gebrauchte Auto auf zweitausend Mark. 19. Er schnitt eine Annonce aus der Zeitung. 20. Das Parlament tagt. 21. Es tagt (dämmt). 22. Er fuhr das Auto in die Garage. 23. Sie las ein interessantes Buch. 24. Er hatte einen leichten Schlaf. 25. Sie hat zwei Stunden geschlafen. 26. Die Luft ist kühl und es dunkelt und ruhig fließt der Rhein. 27. Es gibt hier viel Interessantes. 28. Die Mutter gab dem Kind ein Glas Milch. 29. Rolf hat schon fast die ganze Welt gesehen. 30. Er hörte den Schrei. 31. Die Suppe hat gut geschmeckt. 32. Man flog die Ärzte mit einem Hubschrauber in das Katastrophengebiet.

25. Formen Sie folgende Sätze - wenn möglich - in das Passiv um. Im negativen Falle erklären Sie, warum das nicht möglich ist.

1. Er wiegt zwei Zentner. 2. Sie wiegte das Baby in den Armen. 3. Der Verkäufer wog einen Fisch. 4. Das hat er nicht gewollt. 5. Wühlmäuse graben Gänge in die/in der Erde. 6. Ich habe durch einen Freund/von einem Freund erfahren, dass sie verreist ist. 7. Das habe ich nicht gewusst. 8. Er hat

an Krebs gelitten. 9. Sie nannten ihre Tochter Christa. 10. In der Dritten Welt hungern viele Kinder. 11. Er baute eine Hundehütte. 12. Mein gebrochenes Bein schmerzt. 13. Er hat das Gedicht auswendig gelernt. 14. Bei dieser Hitze verdurstet alles. 15. Die Stadt zählt über zwanzigtausend Einwohner. 16. Er ließ die Tasche auf der Bank liegen. 17. Er arbeitete als Elektriker. 18. Er hat ein Paket empfangen. 19. Der Rektor hat ihn nicht empfangen. 20. Er hat den richtigen Weg gefunden. 21. Dagmar Shukowa wohnte früher in Leipzig. 22. Dann ist sie nach Berlin gezogen. 23. Sie muss ins Büro. 24. Er hat die Wärme der Sonne auf der Haut gespürt. 25. In diesem Land pflegt man besonders die Sitten und Bräuche des Volkes. 26. Er pflegt den Garten. 27. Er pflegt vor dem Schlafen eine Zeitschrift zu lesen. 28. Er spielt den Eugen ausgezeichnet. 29. Er spielt ausgezeichnet Fußball. 30. Er hat die Besinnung verloren. 31. Er ist in den letzten Jahren stark gealtert. 32. Ein Wolkenkratzer ähnelt dem anderen. 33. Er hat den Kopf geschüttelt. 34. Die Stadt zählt über 20 000 Einwohner.

26. Formen Sie das Aktiv ins Vorgangspassiv um.

1. Man baute die Straße gut aus. 2. Man sagte ihm, er soll die Klasse wiederholen. 3. Frau Eilers unterrichtete die 5. Klasse. 4. Der Traum ging in Erfüllung/erfüllte sich. 5. Zu seinem Geburtstag bekam er ein Auto geschenkt. 6. Das Gewitter hat die Bergsteiger überrascht. 7. Monika lässt sich ihre Haare schneiden. 8. Sie kriegte dieses Album geschickt. 9. Das Nachschlagewerk fand Anerkennung. 10. Die Geldbörse findet sich./Man findet die Geldbörse. 11. Die Bäckerei schließt um 18.00 Uhr. 12. Er hat bei seinem Bruder Unterstützung gefunden. 13. Er hat das Versprechen gebrochen. 14. Jetzt muss man sich umziehen! (ohne Modalverb) 15. Man berichtete, dass jemand ihr mit der Hand ins Gesicht schlug. 16. Dass man den Angeklagten wegen des Mordes an seiner Frau freisprach, erregte großes Aufsehen in den Medien. 17. Nach 31 Jahren klärte man den Bankraub auf, doch da war die Tat schon verjährt. 18. Jetzt muss man sich waschen! (ohne Modalverb) 19. Man munkelt, er hat seine Stellung als Dekan aufgegeben. 20. Man erzählt überall diese Geschichte. 21. Man hat ihm mit Rat und Tat geholfen. 22. Man macht normalerweise so was nicht. 23. Man rät, diese Regeln beim Autofahren streng einzuhalten.

27. Formen Sie - wenn möglich - das Aktiv ins Vorgangspassiv um.

1. Man berät hier rund um die Uhr die Kunden. 2. Die Lösung wird sich finden. 3. Jetzt muss man sich hier hinlegen! (ohne Modalverb) 4. Unsere Handwerker führen sorgfältig sämtliche Malerarbeiten aus. 5. Die Eltern lassen ihre Kinder reden. 6. Jetzt muss man aber schlafen! 7. Man trägt das Hemd auch ohne Krawatte. 8. Man schafft diese Arbeit heute nicht. 9. Man wäscht dieses Kleid nur in der Waschmaschine. 10. Nach der Modenschau



entscheidet man, welche Kleider man produziert. 11. Man hat ihn vorige Woche operiert. 12. Man packt nachher die Skihose und den Schal ein. 13. Die Schüler sehen den Lehrer schreiben.

14. Zuerst packte man die Bücher in Kartons und dann schickte man sie zu den Kunden. 15. Die Bauarbeiter leisten hier eine harte Arbeit. 16. Der Student soll den Versuch wiederholen. 17. Wir beauftragen ihn die Fahrkarten zu lösen. 18. Die Stammgäste haben die besten Plätze besetzt. 19. Man muss den Brief auf der Post abgeben. 20. Der Direktor gratuliert dem Studenten zum Geburtstag. 21. Man antwortet den Messebesuchern auf die Fragen. 22. Der Klassenlehrer sorgt für die Klasse. 23. Der Polizist hindert ihn wegzulaufen. 24. Der Deutschlehrer lehrt die Studenten korrekt zu sprechen. 25. Der Professor regt ihn an nachzudenken. 26. Hat man die Rechnung noch nicht bezahlt? 27. Das Buch kostet 20 Euro. 28. Der Schüler verspricht dem Lehrer eine bessere Mitarbeit in den Stunden.

28. Beschreiben Sie durch die Verwendung des Zustandspassivs/sein-Passivs, was Herr Müller nach seinem Urlaub in seiner Wohnung sieht.

1. die Tür öffnen
2. das Sicherheitsschloss knacken
3. den Videorekorder und den Schmuck stehlen
4. das Fenster einschlagen
5. die Wohnung durchwühlen
6. die Möbel kaputt machen
7. das Geschirr zerbrechen
8. die Blumenvase umkippen
9. den Parkettboden beschädigen
10. die Haushaltsunterlagen zerreißen, auf dem Boden zerstreuen
11. den Garderobenspiegel zerbrechen
12. die Katze totschiagen
13. den Papagei vergiften
14. das Licht einschalten

29. Beschreiben Sie den Vorgang und das Ergebnis.

Beispiel: Man hat den Unterrichtsraum vor einer Woche renoviert.
Der Unterrichtsraum ist vor einer Woche renoviert worden. Jetzt ist der Unterrichtsraum renoviert.

1. Man hat das Parkett am ersten Tag geschliffen und versiegelt.
2. Man hat einen Tag später die Fenster geputzt und gestrichen.
3. Man hat am dritten Tag eine Tür erneuert und eine Tür neu gestrichen.
4. Man hat am nächsten Tag die Tische und Stühle repariert.
5. Die alte Wandtafel hat man anschließend durch eine neue ersetzt.
6. Man hat vier Tage später die Lampen montiert.
7. Man hat am fünften Tag den Raum tapeziert.
8. Man

hat am gleichen Tag die Regale und die Bilder an der Wand aufgehängt. 9. Man hat am letzten Tag einen neuen Bücherschrank in die Ecke gestellt. 10. Man hat zum Schluss die Rechnungen für die Renovierung bezahlt.

30. Bilden Sie Sätze mit Vorgangs- und Zustandspassiv nach dem folgenden Muster.

Beispiel: das Haus verschließen (am Abend, in der Nacht)
Am Abend wurde das Haus verschlossen. In der Nacht war das Haus verschlossen.

1. den Brief schreiben (am Nachmittag, gegen Abend)
2. das Mittagessen kochen (am Vormittag, gegen Mittag)
3. die Wäsche waschen (gestern, jetzt)
4. die Gardinen aufhängen (heute Vormittag, jetzt)
5. das Bett beziehen (am Abend, in der Nacht)
6. den Kuchen backen (heute Vormittag, kurz vor dem Besuch der Eltern)
7. den Tisch decken (gegen 19.00 Uhr, bis der Mann kam)
8. die Wohnung aufräumen (nach dem Essen, jetzt)

31. Ergänzen Sie die Aufschriften mit der Hilfe von den Kurzformen des Passivs.

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Aus technischen Gründen (schließen)! | 7. Rauchen nicht (gestatten)! |
| 2. Zimmer (belegen)! | 8. Durchgehend (öffnen)! |
| 3. Einfahrt (verbieten)! | 9. Vorübergehend (schließen)! |
| 4. Überholen (verbieten)! | 10. Frisch (streichen)! |
| 5. Vorbestellung (erwünschen)! | 11. Frisch (bohnern)! |
| 6. Reisetasche (finden)! | 12. (ausverkaufen)! |

32. Vorgang oder Zustand? Im Passiv wird es klarer.

Beispiel: Aus technischen Gründen geschlossen! Die Reinigung ...
Die Reinigung ist aus technischen Gründen geschlossen.

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Durchgehend geöffnet! | Das Geschäft... |
| 2. Vorübergehend geschlossen! | Das Cafe... |
| 3. Frisch gestrichen! | Die Bank... |
| 4. Frisch gebohrt! | Der Fußboden ... |
| 5. Ausverkauft! | Die Karten... |
| 6. Rauchen nicht gestattet! | Das Rauchen ... |
| 7. Einfahrt verboten! | Die Einfahrt... |
| 8. Überholen verboten! | Das Überholen ... |
| 9. Vorbestellung erwünscht! | Die Vorbestellung ... |
| 10. Reisetasche gefunden! | Die Reisetasche... |
| 11. Zimmer belegt! | Das Zimmer ... |
| 12. Für Jugendliche unter 18 Jahren verboten! | Der Film ... |



33. Schreiben Sie die Sätze im Passiv.

1. Man studiert an unserem Institut viele Fremdsprachen. 2. Man kauft hier verschiedene Arten Stoffe, Wäsche und Kleider. 3. Mit Hilfe der Jugend schuf man in unserer Stadt eine neue Bibliothek. 4. 1781 gründete man in Leipzig das berühmte Gewandhaus. 5. Von 12 bis 13 Uhr ißt man im Speisesaal. 6. Sonnabends tanzt man in

34. Beantworten Sie die Fragen.

Muster: **Von wem** wird der Moskauer Kreml oft besucht?

von den ausländischen Touristen

Der Moskauer Kreml wird oft **von den ausländischen Touristen** besucht.

Wodurch wurde das kleine Kind geweckt?

durch den Lärm

Das kleine Kind wurde **durch den Lärm** geweckt.

1. Von wem wird der Unterrichtsraum gelüftet?	von	die Schüler der Lehrer
2. Von wem wurde gestern . das Mittagessen vorbereitet?	von	ich meine Mutter unsere Oma
3. Von wem wurden die Kinder in die Schule gebracht?	von	die Eltern die Großeltern
4. Von wem werden die Patienten untersucht?	von	der Arzt
5. Wodurch werden gute Leistungen erreicht?	durch	Eifer große Arbeit Kenntnisse.
6. Wodurch wird die naße Wäsche getrocknet?	durch	der warme Wind

35. Bilden Sie Sätze im Passiv.

a) Muster: das Zimmer, **das Mädchen, aufräumen**

Das Zimmer **wird** von dem Mädchen **aufgeräumt**.

1. die Gäste, der Gastgeber, begrüßen. 2. die Kranken, die Freunde, im Krankenhaus, besuchen. 3. die Blumen, der Gärtner, gießen. 4. Die Theaterkarten, das Servicebüro, bestellen. 5. das Hotelzimmer, das Reisebüro, reservieren

b) Muster: die Oper „Sadko“, N. Rimski-Korsakow, komponieren

Die Oper „Sadko“ wurde von N. Rimski-Korsakow komponiert.

1. der Roman „Die Leiden des Jungen Werther“. J.W Goethe, schreiben

2. die Oper „Iwan Sussanin“, Glinka, komponieren

3. das Gemälde „Danae“, Rembrandt, malen,

4. das Buch „Tom Sawyers Abenteuer“, M. Twen. schreiben

5. die Plastik „Romeo und Julia“, A. Rodin, schaffen

6. die Gedichtsammlung „Buch der Lieder“, H. Heine, schreiben

7. das Ballett „Der Schwanensee“, P. Tschaikowski, komponieren

c) Muster: der Artikel, schreiben

- Wann **wird** der Artikel **geschrieben**?

- Er **ist** schon **geschrieben** worden.

1. der Fernseher (der Cassettenrecorder, der Kühlschrank), reparieren 2. die Testarbeit (die Kontrollarbeit, das Diktat) schreiben. 3. die Medizin (das Essen, die Flugkarten Pl.) bestellen

36. Ordnen Sie die folgenden Verbformen nach Aktiv und Passiv.

Muster: Aktiv

Passiv

wir werden sehen

er wird gesucht

wir werden sehen, er wird gesucht, du kommst, sie wurde gelobt, ihr seid beobachtet worden, ihr wurdet gebracht, wir helfen, er wird kommen, ich halte gehofft, es wird bestellt, sie schwieg, wir werden gefragt, er hat gehört, ich bleibe, sie ging fort, ich bin gefahren, du wurdest geholt, wir sind geschickt worden, sie werden trainieren, ihr habt gesiegt, du schwiegst, ihr haltet versucht, wir waren gestartet, du arbeitetest, er ißt, sie werden gerufen werden, wir werden singen, er ist gefragt worden, du fährst mit, es ist geworden.

37. Lesen Sie die Sätze. Nennen Sie die Sätze mit dem:

"werden" Futurum I Aktiv Präsens Präteritum Perfekt
als Vollverb Passiv Passiv Passiv

1. Morgen wird eine Disco veranstaltet. 2. Abends werden die Kinder müde. 3. Die Gemälde der Dresdener Galerie sind von bekannten Malern gemalt worden. 4. Ich wurde zu einer Party eingeladen. 5. Die Tretjakow-Galerie wird von vielen Touristen besucht. 6. Es wurde dunkel. 7. Die Zeitungen werden sehr schnell verkauft. 8. Hier wird Deutsch gesprochen. 9. Die Nächte werden kühl. 10. Die Information wurde mehrmals wiederholt. 11. Meine Leistungen in Chemie sind schlechter geworden. 12. Gestern wurde die Bibliothek um 18 Uhr geschlossen. 13. Die Gäste werden um 10 Uhr erwartet. 14. Ich werde das nie vergessen. 15. Was willst du werden? 16. Sie ist gestern 15 Jahre alt geworden. 17. Sie wird bald Ärztin. 18. Die Eintrittskarten werden am Eingang kontrolliert.



38. Finden Sie die Sätze, wo das Passiv möglich ist. Bilden Sie Sätze im Passiv in der entsprechenden Zeitform.

1. Es regnet heute den ganzen Tag. 2. Wir treffen uns morgen im Theater. 3. Ich schreibe heute einen Brief. 4. Der Zug fährt pünktlich um 14 Uhr ab. 5. Ich habe eine Idee. 6. Freust du dich auf unseren Ausflug? 7. Die Eltern loben ihn, wenn er eine gute Note bekommt. 8. Es gibt viele Sehenswürdigkeiten in meiner Stadt. 9. Wir verbringen unsere Ferien gewöhnlich auf dem Lande. 10. Ich werde diesen Roman noch einige Tage lesen. 11. Er interessierte sich früher für Sport. 12. Wir sind nicht immer höflich. 13. Nach dem Schwimmen haben wir immer großen Hunger. 14. In der Stunde passiert immer etwas. 15. Meine Freunde wohnen in einem Hochhaus. 16. Diese Sonnenbrille gehört meiner Schwester. 17. Jedes Jahr bekommt sie Blumen zum Geburtstag. 18. Die Pizza hat gut geschmeckt. 19. Die Eltern brachten viele Geschenke. 20. Ich habe meinem Freund ein interessantes Buch geschickt.

39. Welche Präposition passt: von, durch oder mit

1. Das Einfamilienhaus wurde noch ___ (mein Vater) gebaut. 2. Ich wurde ___ Rita (als Vermittlerin) über das Ereignis informiert. 3. Die kranke Mutter wurde ___ (ihre Tochter) gepflegt. 4. Der Brief ist ___ (der Kugelschreiber) geschrieben worden. 5. Andreas und Sweta wurden ___ (ich) ___ (eine Fax-Mitteilung) über das Programm ihres Aufenthalts in Minsk verständigt. 6. Das Fahrrad wurde ___ (der Mechaniker) repariert. 7. Der Teppich wurde ___ (diese Frau; die Hand) gewebt. 8. Die Straße wurde ___ (der Unfall) unpassierbar gemacht. 9. Die Straße wurde ___ (ein betrunkenen Fahrer) ___ (der Unfall) unpassierbar gemacht. 10. Die Fahrkarten in Zügen und Bussen werden ___ (der Schaffner) verkauft und kontrolliert. 11. Das Papier wurde ___ (die Schere) geschnitten. 12. Der Brief wurde ___ (der Direktor) ___ (der Bote) geschickt. 13. Die Bücher werden ___ (die Bibliothekarin) ausgeliehen. 14. Die Stadt Spitak wurde ___ (das Erdbeben) völlig zerstört. 15. Der Fußgänger wurde ___ (das Auto) angefahren. 16. Er wurde ___ (der Hooligan) ___ (der Stock) geschlagen. 17. Der Patient wurde ___ (der Facharzt) gründlich untersucht. 18. An der Grenze wurde unser Gepäck ___ (der Zollbeamte) ___ (ein spezielles Gerät) kontrolliert. 19. Ich bin zu schnell gefahren und wurde ___ (die Polizei) angehalten. 20. Die Rechnung wird ___ (der Computer) geschrieben. 21. Sie wurde ___ (die Firma) eingeladen. 22. Zum Bahnhof wurden wir ___ (das Auto) gebracht. 23. Der Verletzte wurde ___ (ein erfahrener Chirurg) operiert. 24. In dieser Klinik werden die Kranken ___ (das Laserskalpell) operiert.

40. Welche Präposition passt: von, durch oder mit?

1. Der Satz wurde ___ (der Schüler) ___ (die Kreide) an die Tafel geschrieben. 2. Die Wohnung ist ___ (Erika) sorgfältig geputzt worden. 3. Der Sänger wurde ___ (die Jugendlichen) ___ (faule Eier) beworfen. 4. Das Auto wird ___ (mein Sohn) gepflegt. 5. Die Tür wurde ___ (der Einbrecher) ___ (ein Nachschlüssel) geöffnet. 6. Er wurde nicht ___ (die Faust) geschlagen. 7. Der Brief wird ___ (die Post) geschickt. 8. Die Bevölkerung wurde ___ (der Rundfunk) vor dem Sturm gewarnt. 9. Die Stadt wurde ___ (die Bomben) fast vollständig zerstört. 10. Das Hemd wurde ___ (die Seife) gewaschen. 11. Das Hähnchen wurde ___ (der Hausherr) persönlich zubereitet. 12. Die Antenne wurde vom Handwerker installiert. 13. Der Waldarbeiter wurde ___ (der Baum) getötet. 14. Karl wurde ___ (das Geräusch) geweckt. 15. Der Brief ist ___ (die Maschine) geschrieben worden. 16. Er wurde ___ (der Tod) der Mutter überrascht. 17. Der Passant wurde ___ (das Auto) ___ (schmutziges Wasser) bespritzt. 18. Er wurde ___ (der Erfolg) beflügelt. 19. Der Hund wird ___ (der Junge) geschlagen. 20. Das Boot wurde ___ (der Wind) an Land getrieben. 21. Das Brot wurde ___ (das Messer) geschnitten. 22. Die Tafel wurde ___ (der Lappen) gewischt. 23. Klaus wurde ___ (der Klassenlehrer) gelobt. 24. Die Ware wurde ___ (ein Wagen) geliefert.

41. Welche Präposition passt: von, durch oder mit?

1. Rudolf wurde ___ (seine Mutter) überzeugt. 2. Der Fleck kann ___ (das Wasser) entfernt werden. 3. Der Zettel ist ___ (der Vater) ___ (der Bleistift) geschrieben worden. 4. Diese Nachricht wurde ___ (der Lautsprecher) bekannt gegeben. 5. Das alte Gebäude wurde ___ (die Bauleute) abgerissen. 6. Das Haus wurde ___ (die Explosion) stark beschädigt. 7. Zum Glück wurde er ___ (die Kugel) nicht getroffen. 8. Der defekte Wagen wurde ___ (der Abschleppdienst) abgeschleppt. 9. Das Bauernhaus ist ___ (der Blitz) getroffen worden. 10. Die Flasche wurde ___ (der Winzer) ___ (der Wein) gefüllt. 11. Diese Krankheit wird ___ (die Insekten) übertragen. 12. Sie wurde ___ (das Goethe-Institut) ___ (das Schreiben) benachrichtigt. 13. Die Ware wird mit der Bahn geliefert. 14. Die Wildkaninchen wurden ___ (das Licht) geblendet. 15. Die Rechnung wurde ___ (der Scheck) bezahlt. 16. Die Brücke wurde ___ (die Pioniere) gesprengt. 17. Der Nagel wurde ___ (der Handwerker) ___ (der Hammer) in die Wand geschlagen. 18. Das Pferd wurde ___ (die Peitsche) geschlagen. 19. Sie wurde ___ (der Bote) über seine Anreise informiert. 20. Das feindliche (gegnerische) Schiff wurde ___ (das U-Boot) ___ (der Torpedo) versenkt. 21. Der Tatort wurde ___ (die Polizisten) gesichert. 22. Die Kiste wurde ___ (die Nägel) zugenagelt. 23. Theater werden ___ (der Staat)



subventioniert. 24. Der Verkehrsunfall ist___(die Nachlässigkeit) des Fahrers verursacht worden. 25. Das Holz wurde___(er)___ (die Axt) gehackt. 26. Die Luft wird ___ (die Abgase) noch immer verpestet. 27. Er schickt das Paket___ (die Post).

42. Schreiben Sie die folgenden Sätze im Aktiv.

1. Die Beispiele wurden von allen gut verstanden. 2. Alte deutschen Zeitungen und Zeitschriften wurden von den Studenten gekauft. 3. Die Ausstellung wird von vielen Ausländern besucht. 4. Die Arznei wird von diesem Kranken täglich eingenommen. 5. Das Geld wurde ihm von mir rechtzeitig zurückgegeben. 6. Alle Zimmer werden von meiner Freundin modern eingerichtet. 7. Viele Jahre wurde der berühmte Thomanerchor von J. S. Bach geleitet

43. Gebrauchen Sie die folgenden Sätze im Aktiv, benutzen Sie dabei das Pronomen man.

1. Ich wurde mehrere Male bei der Arbeit gestört. 2. Du wirst auf dem Bahnhof erwartet. 3. Während seines Vertrages wurde er oftmals unterbrochen. 4. Durch die friedliche, schöpferische Arbeit wurden große Erfolge erzielt. 5. In dieser Industriestadt wurden schon viele Ausstellungen durchgeführt. 6. Viel Gepäck wurde auf die Reise mitgenommen. 7. Zum Bahnhof wurde ich begleitet. 8. Ich wurde in Deutsch geprüft.

44. Ergänzen Sie die Sätze.

Muster: Deine Bitte kann leicht... (erfüllen).

Deine Bitte kann leicht erfüllt werden.

1. Die Tür kann ohne Schlüssel (öffnen). 2. Der Kühlschrank muß möglichst schnell (reparieren). 3. Wann willst du morgen... .. (wecken)? 4. Die Suppe soll nicht stark ... und (würzen, salzen). 5. Die Autos dürfen vor dem Haus nicht (parken). 6. Neue Rekorde können.....(aufstellen). 7. Die Bücher sollen (lesen) 8. Die Hunde dürfen hier an der Leine.....(führen).

45. Bilden Sie Sätze.

a) Der Roman ist spannend (lesen)

- Er **kann gelesen werden**.

1. Diese Schallplatte ist toll (schenken). 2. Die Ausstellung ist interessant (besuchen). 3. Das Wörterbuch ist gut (benutzen). 4. Der Text ist leicht (nacherzählen). 5. Die Ferien sind lang (gut verbringen). 6. Die Briefe sind fertig (schicken).

b) Habt ihr euren Ferienplan schon besprochen?

- Nein, er **muß noch besprochen werden**.

1. Hast du die Ausstellung im Puschkin-Museum besucht? 2. Hast du das Geschirr schon gespült? 3. Haben Sie das Essen schon bezahlt? 4. Hast du deine Fische gefüttert? 5. Habt ihr die Hausaufgabe gemacht? 6. Haben Sie Ihr Auto verkauft?

46. Ersetzen Sie das Aktiv durch das Passiv mit Modalverben.

1. Man muss jetzt die Klassenarbeit machen. 2. Dieses Problem kann man lösen. 3. Man muss die Testhefte dem Lehrer abgeben. 4. Man will hier ein neues Haus bauen. 5. Hier darf man nicht fotografieren. 6. Man darf hier nicht laut sprechen. 7. Man kann dieses Auto nicht mehr reparieren. 8. Hier darf man nicht rauchen. 9. Diese Arbeit kann man heute Nachmittag weiter machen. 10. Man will hier einen Sportplatz errichten. 11. Man darf diese Jacke nicht chemisch reinigen. 12. Man muss den Papagei noch füttern. 13. Man kann ihn zum Bahnhof bringen. 14. Man muss noch Brötchen und Butter einkaufen. 15. Man will das Auto waschen und es in die Garage fahren. 16. Man soll den Tag nicht vor dem Abend loben. 17. Man muss das Geschirr spülen und das Zimmer aufräumen. 18. Man darf das Fenster nicht öffnen. 19. Man kann noch ein paar Fotos machen. 20. Man muss noch eine Reise buchen. 21. Man will den Park erweitern. 22. Man muss die fertigen Hosen bügeln. 23. Diesen Aufsatz muss man binnen zwei Stunden schreiben. 24. Man muss das Haus dringend gegen Feuer versichern. 25. Ausländische Weine darf man grundsätzlich nicht mit deutschen Weinen vermischen. 26. Man kann das Geheimnis nicht länger verschweigen. 27. Dem alten Mann kann man noch helfen. 28. Man muss erst noch solch einen Mann gebären.

47. Ersetzen Sie das Aktiv durch das Passiv mit Modalverben.

1. Was ist da zu machen? 2. Das Zimmer ist abzuschließen. 3. Das neue Computerprogramm lässt sich leicht lernen. 4. Ihr Wunsch ist erfüllbar. 5. Der Brief ist abzuholen. 6. Das Auto ist zu reparieren. 7. Sein Brief ist leserlich. 8. Der Text ist zu übersetzen. 9. Das Fenster lässt sich nur schwer öffnen. 10. Hier arbeitet es sich heute gut. 11. Der Kasten lässt sich nicht schließen. 12. Das neue Buch verkauft sich gut. 13. Es gibt hier viel zu kaufen. 14. Der Verletzte ist nicht transportfähig. 15. Das Hemd wäscht sich gut. 16. Es bleibt abzuwarten. 17. Diese Schmerzen sind doch erträglich. 18. Die Schuld des Fahrers ist bestreitbar/ist zu bestreiten/lässt sich bestreiten. 19. Dieser Zahnschmerz ist kaum zu ertragen. 20. Er lässt sich nicht betrügen. 21. Es gibt hier eine Menge Telefonate zu erledigen. 22. Die Fenster sind alle fünf Jahre zu streichen. 23. Die Szene lässt sich sehr schlecht beschreiben. 24. Das Geld ist innerhalb von 10 Tagen zu überweisen. 25. Es lässt sich schwer sagen, was er jetzt vorhat. 26. Diese Schachpartie ist noch zu gewinnen. 27. Trotz aller Bemühungen war der



Patient nicht mehr zu retten. 28. Das lässt sich machen. 29. Er ist durch niemanden zu ersetzen. 30. Es gibt hier viel zu lesen.

48. Ersetzen Sie das Aktiv durch das Passiv in der Infinitivkonstruktion.

1. Er fürchtet, dass man ihn bald wegen seines schlechten Benehmens von der Schule verweist. 2. Klara hofft nach wie vor, dass Helmut sie mit seinem Auto zum Flughafen bringt. 3. Sie behauptet, dass die Polizei sie niemals vorher bestraft hat. 4. Er glaubt, dass sie ihn verstanden hat. 5. Sie denkt, dass man sie verstanden hat. 6. Er freut sich, dass man ihn lobt. 7. Sie behauptet, dass er sie überzeugt hat. 8. Es scheint, dass man ihn beraubt hat. 9. Er behauptet, dass man ihn in der Stadt sah. 10. Sie befürchtet, dass ihn die meisten nicht verstehen. 11. Gabi bestand darauf, dass man sie rechtzeitig informierte. 12. Er hatte es nicht nötig, dass man ihn abholte. 13. Er bedauert sehr, dass man ihn betrogen hat. 14. Er hat nur einen Wunsch, dass die Kinder ihn achten. 15. Er war sicher, dass man ihn unterstützte. 16. Sie ärgerte sich, dass man sie ausgenutzt hatte. 17. Er hatte den Verdacht, dass man ihn im Stich gelassen hatte. 18. Sie behauptet, dass ihr Mann sie oft geschlagen hat. 19. Er hat Angst, dass seine Frau ihn verlässt. 20. Es war früher lebensgefährlich, wenn einen hier ein Raubtier überfiel. 21. Helmut ist nach wie vor der Meinung, dass er dieses Buch zum Geburtstag geschenkt bekommen hat. 22. Veronika behauptet, dass Klaus sie schwer beleidigt hat. 23. Jürgen hofft, dass seine Freundin ihn eines Tages besucht wird. 24. Dagmar denkt, dass man sie für ihre Leistungen loben wird.

49. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische! Verändert die Wortfolge.

Muster: Es wird an diesem Tag nicht gearbeitet.

An diesem Tag wird nicht gearbeitet.

1. Es wird im Café gegessen. 2. Es wird in der Nacht nicht gelesen. 3. Es wird hier nicht geraucht. 4. Es wird vom Umweltschutz oft gesprochen. 5. Es wird am Geburtstag gefeiert. 6. Es wurde im Stadion gestern gespielt. 7. Es wurde in der Versammlung viel geredet. 8. Es wurde in der Party viel getanzt und gesungen.

50. Bilden Sie Sätze nach dem Muster:

in der Schule, lernen

- Was wird in der Schule gemacht?

- In der Schule wird gelernt.

- Es wird in der Schule gelernt.

1. auf dem Spielplatz/spielen. 2. im Stadion /turnen, springen. 3. im Fluß /baden. 4. in der Küche /kochen. 5. im Kaufhaus/anprobieren, kaufen. 6. im Theater /tanzen, singen, spielen. 7. in der Nacht /schlafen.

51. Bilden Sie Passiv. Die Verben am Ende der Übung helfen Ihnen die Sätze bilden. Was geschieht...

In der Fabrik wird gearbeitet.

Was geschieht...

1. in der Kirche?
2. in der Schule?
3. an der Kasse?
4. auf dem Sportplatz?
5. im Gesangsverein?
6. in der Küche?
7. in der Bäckerei?
8. auf der Jagd?
9. beim Friseur?
10. im Schwimmbad?
11. auf dem Feld?
12. beim Schuster?
13. auf dem Eis?
14. in der Wäscherei?

Verben hierzu: schießen, säen und ernten, Haare schneiden, kochen, schwimmen, singen, Fußball spielen, lernen, beten, zahlen. Schuhe reparieren, Wäsche waschen, Schlittschuh laufen, Brot backen.

52. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Как празднуется у вас в стране Новый год? 2. Ежегодно в нашем городе строится много красивых жилых домов. 3. Вы не знаете, когда был основан город на Неве? 4. Нам рассказали, что в этом городе жил и творил великий немецкий поэт Фридрих Шиллер. 5. Многие книги этого автора были переведены на русский язык. 6. К сожалению, мне плохо объяснили, как проехать к порту, и мне пришлось сделать большой крюк. 7. Профессора К. приглашают прочитать в Боннском университете несколько лекций по русской литературе. Лекции будут прочитаны на немецком языке. 8. Я слышал, что вам предложили очень интересную работу, это правда? 9. Г-н Крюгер, вам звонили. — Кто мне звонил? — Какая-то женщина. 10. Было решено совершить поездку по Рейну на пароходе. 11. Вы знаете журналиста Краузе? — Нет, мне его не представили.

Заказ № _____ от «» _____ 200__ г.

Изд-во СевНТУ

Тираж _____ экз.